

她的信念：

給克里夫蘭的華人

帶來微笑

記克里夫蘭微笑牙科診所周幸嫻牙醫博士



在克里夫蘭 PAYNE AVE 上有一間華人開設的牙醫診所“微笑牙科診所”，當您走進這間診所就會立刻被裡面溫馨、整潔明亮的佈置吸引。更重要的是主持這間診所的工作是一位非常可親可敬的女牙醫，她對待病人的態度非常親切，耐心仔細地為她的每一個來看病的人提供最優質服務。她就是遠度重洋來美追求學位又在克城開創事業的周幸嫻牙醫博士 Dr.Emily Chou, DMD, MS。

人生轉捩點

在台灣出生成長的她先至 Boston 學習語言，然後進入全美當時前五名的 Case 護理學院研習並獲得碩士學位。她在學期間認識了她的另一半郭弘毅博士，當她滿心歡樂的迎接第一個孩子時，他們倆發現寶實有唇顎裂。雖然這對他們來說是個意外，但是周醫生並沒被擊倒，她努力研習唇顎裂相關課程，也同時獲得牙醫學院入學許可及四年獎學金。她的先生郭弘毅博士在 Case 獲得博士學位及從事科研

時，並全力支持周醫生的學習及事業

當周醫生獲得牙醫博士後，她進入 St. Vincent Hospital 增廣臨床經驗，之後周醫生進入全美最大聯合牙醫診所 Aspen Dental 及另一個私人診所擔任主治醫生，除了繁忙的事業及家庭生活，她不斷充實自己在齒顎矯正及美容牙科的專業知識以幫助其他唇顎裂寶實家庭。

從 Downtown 到 Chinatown

周醫生是中國城唯一提供中文服務的牙醫診所，在她開業之時，她考慮到移民們因為資訊不足以及語言障礙，很多病人並沒有定期牙醫保養的概念。她認為身為中國城一份子能盡一份力量。因為開業初期有很多華人風聞而來，她的助手開玩笑說有時覺得好像在國外工作一樣，不過微笑牙科現在不僅服務周遭，及市中心工作居民，有些她以前的病人知道她自已開業後遠從幾十哩外開車來 Cleveland 看診。

在僅僅開業四個月周醫生已經擁有超過 400 位患者，診所也擴充了另一位會講廣

東話醫師及牙科助手。微笑牙科的目標是提供全家全方位保健服務，除此之外診所內也展示中英文手冊。因為希望病人知道好的身體是從口腔保健開始。

先進的設備

周醫生指出在傳統的社會，身為女性牙醫不僅沒有歧視問題發生，反而帶來意想不到的結果。因為女性的溫柔仔細讓許多她的病人體驗不同醫病關係，屏棄以往對牙醫不好的經驗。

周醫生和她的助手 Tiffany 已經一起工作兩年了，她從十五歲起就在牙科至今已有十年經驗。為了提供更精緻確實的服務，微笑牙科使用最先進數位設備，不僅能在電視螢幕上看到放大 X 光及口腔內圖像，便利病人瞭解診斷，同時也使病人較傳統的 X 光設備減少了 90% 幅射線。

對 Case 牙醫學院及克里夫蘭的信念

周醫師每星期一在 Case 牙醫學院擔任臨床指導老師，以她在護理及牙醫的專科知識融合，在病人以及學生的教學上助益

極佳。Case 特殊的課程設計教學相長之下診所也使用最先進合法牙科材料。因此機會周醫師也認識許多傑出的臨床牙醫及定期參加讀書會。

在擔任牙醫之前周醫師從事四年護理工作。提昇健康概念一直是她的重要理念，她希望病人能警覺牙齒不好，不僅只是疼痛而已，同時造成腸胃負擔。且牙周病菌會惡化心臟血管疾病，所以病從口入不是沒有道理的。當然良好的醫病關係不僅是先進醫療設備而已，溝通才是最重要，在微笑牙科我們提供病人不同治療選擇，解釋不同治療優缺點，並尊重病人決定。

周醫師同時是全美牙醫，俄亥俄州、以及克里夫蘭牙醫學會員。她希望自己不僅是位成功的牙醫師，同時也成為社區一分子。她協助克里夫蘭牙醫學會，Case 牙醫學院活動像“Give Kids a Smile”，擔任教會義工。當每個人都對克里夫蘭未來悲觀時她反而見到機會，因為她相信這個她已經居住多年的城市會再次繁榮興旺起來。



鄭重聲明

微笑牙科提供給所有顧客的假牙，牙冠(crown, bridge)全是在 FDA (美國食品及藥物管理局) & NADL (國際假牙製作協會) 所公證的美國境內公司製作，並有序號可查證，其成份完全不含鉛。病人的權益及安全為我們首要顧念。

關於近來的新聞報導，以下是部分中文摘要：

一些牙科診所為了競爭病人而壓低售價，將假牙牙冠送交不合法的墨西哥、印度、或中國工場製造，但是牙醫師並未告之病人他們口內的牙冠來源。

美國牙醫協會(ADA)現在開始重視牙冠內含鉛或其他不合法金屬污染的問題。誠如受訪的 Dr. Rummel 說這不僅是像之前全面下架的含鉛玩具，小孩只玩二十分鐘而已，這牙冠有可能會在你身體裡一輩子

美國只有規定玩具含鉛超過 90 part/million 為危險玩具，但是目前這些有疑慮的假牙牙冠在俄亥俄州被測試出的含鉛量最高達 210 part/million。專家指出慢性鉛中毒非常難以查覺，直到血壓及腎臟被影響後才會被發現。

在此我們呼籲大家選擇合法，價格合理的診所才有保障

如果您對您的假牙牙冠有疑問，您可送至 NSL Analytic Service 216-438-5600 測試 <http://www.nslanalytical.com/index.cfm>

全文摘譯：2-27-2008 WBNS <http://www.10tv.com/live/content/teninvestigates/lead.html>
美國牙醫學會 <http://www.ada.org/public/media/index.asp>



The article substrates & translates from Doctor of Dentistry, special feature. 牙醫雜誌專欄報導
The photographer is Don Synder